

Patrimonialiser la mémoire diasporique

Axe 3 – Littérature et tourisme, représentations et productions textuelles des minorités

AUTEUR

Ana Margarida Fonseca

TITRE

Dérives post-coloniales : touristes et voyageurs dans des espaces de frontière

RESUME

La publication en 2010 de l'essai *Postcolonial Tourism: Literature, Culture, and Environment*, écrit par Anthony Carrigan, a inauguré un nouveau domaine de recherche et a ouvert des perspectives pour la compréhension des effets culturels, politiques, éthiques et environnementaux du tourisme de masses dans des territoires sujets à des processus de domination coloniale, ayant pour base sa représentation littéraire. Adoptant une perspective interdisciplinaire, Carrigan cherche à explorer les manières dont le tourisme façonne le milieu culturel et imaginaire des textes fictionnels, en même temps qu'il examine la possible contribution de la littérature post-coloniale dans le questionnement des relations de pouvoir inhérents au tourisme.

Avec la présente proposition, nous cherchons à poursuivre ce débat, à travers la problématisation de la relation existante entre tourisme littéraire et littérature de voyages dans des espaces post-coloniaux, plus particulièrement ceux qui ont été colonisés par les Portugais. Ainsi, il nous semble intéressant d'observer les intersections du voyageur et du touriste, ainsi que la vision critique présentée dans ces textes concernant les catégories de l'authentique et de l'exotique, généralement recherchées par le tourisme de masses. Pour ce faire, nous aurons recours à des textes soit d'auteurs portugais (Pedro Rosa Mendes et Miguel Sousa Tavares, entre autres), soit d'auteurs africains lusophones, tels que José Eduardo Agualusa et João Paulo Borges Coelho.

MOTS-CLES

Tourisme, littérature de voyages, tourisme post-colonial, lusophonie, colonisation.

Patrimonialiser la mémoire diasporique

Axe 3 – Littérature et tourisme, représentations et productions textuelles des minorités

AUTOR

Ana Margarida Fonseca

TITULO

Derivas pós-coloniais: turistas e viajantes em espaços de fronteira

RESUMO

A publicação, em 2010, do ensaio *Postcolonial Tourism: Literature, Culture, and Environment*, da autoria de Anthony Carrigan, inaugurou um novo campo de estudo e abriu perspectivas para a compreensão dos efeitos culturais, políticos, éticos e ambientais do turismo de massas em territórios sujeitos a processos de dominação colonial, tendo por base a sua representação literária. Adotando uma perspectiva interdisciplinar, Carrigan procura explorar os modos como o turismo enforma o meio cultural e imaginário dos textos ficcionais, ao mesmo tempo que examina o possível contributo da literatura pós-colonial no questionamento das relações de poder inerentes ao turismo.

Com a presente proposta, procuramos dar continuidade a este debate, através da problematização da relação existente entre turismo literário e literatura de viagens em espaços pós-coloniais, mais especificamente naqueles que foram colonizados pelos portugueses. Assim, interessa-nos observar as interseções do viajante e do turista, assim como a visão crítica que nestes textos se apresenta acerca das categorias do autêntico e do exótico, geralmente perseguidas pelo turismo de massas. Para tal, recorreremos a textos quer de autores portugueses (Pedro Rosa Mendes e Miguel Sousa Tavares, entre outros) quer de autores africanos lusófonos, de que são exemplo José Eduardo Agualusa e João Paulo Borges Coelho.

PALAVRAS-CHAVES

Turismo, literatura de viagens, turismo pós-colonial, lusofonia, colonização.

Patrimonialiser la mémoire diasporique

Axe 3 – Littérature et tourisme, représentations et productions textuelles des minorités

AUTHOR

Ana Margarida Fonseca

TITLE

Post-colonial drifts: tourists and travellers in border areas

ABSTRACT

The publication, in 2010, of the essay *Postcolonial Tourism: Literature, Culture, and Environment*, by Anthony Carrigan, inaugurated a new field of studies and opened perspectives for the comprehension of the cultural, political, ethical and environmental effects of mass tourism on territories subject to processes of colonial domination, based on literary representation. Adopting an interdisciplinary perspective, Carrigan tries to explore how tourism shapes the cultural environment and the imagination of fictional texts, while examining the possible contributions of post-colonial literature in questioning the relations of power associated with tourism.

With the present proposal, we intend to further this debate, through the problematic of the existing relationship between literary tourism and travel literature in post-colonial spaces, more specifically in those that were colonized by the Portuguese. We are therefore interested in observing the intersections of the traveler and the tourist, as well as the critical vision that presents itself in this texts about the categories of the genuine and the exotic usually pursued by mass tourism. To that effect, we will use texts by Portuguese authors (Pedro Rosa Mendes e Miguel Sousa Tavares, among others) as well as lusophone African authors, such as José Eduardo Agualusa and João Paulo Borges Coelho.

KEY-WORDS

Tourism, travel literature, post-colonial tourism, lusophony, colonization.